

UGUBUTULU WA YOHANI ULONGULELU

Chitabu cha ugubutulu ndi chitabu cha mbelu cha lilaghanu lya shonu. Kandi chaveli chitabu cha mbelu chiyandikiwili na ndundami Yohani mwaka milongu tisa na muhanu pawonikili kala Yesu Ugubutulu sula ya 1:1. Kandi mweni ayandikili Injili ya Yohani na baluwa ndatu 1ya Yohani na ya 2 ya Yohani na ya 3 ya Yohani. Wuwula Yohani ndi yumu “Mweni Yesu am-tamili”. Yohani sula ya 13:23. Mweni ayandikili chitabu cha Ugubutulu paghaveyi kula kuliwunguli lya Patimu kwawopiwili kwanongwa ya kulandula Chilongu cha Nyanyi cha Yesu Kilistu. Ugubutulu sula ya 1:9

Chayilatili Yohani kuyandika chitabu cha Ugubutulu ndi kuvakola mawoku yivasoma vasighali muujumilwa wa Yesu Kilistu na kuvagayila shuvililu kwanongwa chipindi cha kuwuya Yesu chiva pabehi. Ugubutulu Sula ya 1:3 na 22:7. Mweni avayandikilili vandu vosi yivamjumilili Kilistu na mipinga saba ya vandu yivamjumilili Kilistu yila yayilatili. Ugubutulu sula ya 2-3. Yohani akulangusha nyandikilu yaki kucha mbuyi. Ugubutulu sula ya 1:3 na atolili picha sitangalili muchitabu chosi kuhimulila findu fyafiwonili. Chitabu chikwifwana na fipandi fimonga mulilaghanu lya dahili, chamunu chitabu cha Sakaliya. Sula ya 6:1-8. Mimbalapi

saba na mibakuli saba na yeni yilinganila na fitovi fila Chapanga avayeghilili kuvatova Vamisili. Kufuma sula ya 7-9. Ugubutulu chikuhimulila milandu ya chipindi cha mbelu ya mlima Yesu daghavi muweshi na vosi yivamshuvilila mweni davayikali jola pamu na mweni. Leki chitabu achi chivakayiki na kuvagayila shuvililu kucha Yesu akuwuya kalopu.

Fivelili mugati kwa chikata,

Yohani akukanda kwa kudeta mweni ghani na ndambu wayangili umbuyi awu. Ugubutulu sula ya 1:1-1:20.

Mweni atawulili unjagila kufuma kwa Yesu mweni kuyenda kwa mipinga saba ya vandu yivamjumilili Kilistu. Ugubutulu sula ya 1:1-3:22.

Pambeli mweni akusasambula fihundu saba. Ugubutulu sula ya 4:1-8:5 na mimbalapi saba sula ya 8:6-11:19.

Kandi Yohani amkusasambula kwilata mwana mlumi kuleva na liyoka liveli na mitwi saba. Ugubutulu sula ya 12:1-14:20.

Pambeli ayandikili kwilata mibakuli saba ya maya makomi. Ugubutulu sula ya 15:1-16:18.6.

Kandi Yohani akusasambula ndambu Chapanga wavaweshili vachimdwama vaki kumbindi kwa Chapanga. Ugubutulu sula ya 17:1-20:15.7.

Kumbeli mweni akusasambula kwilata mbindi ya shonu na mlima wa shonu weni dawisi chipindi cha mbelu. Ugubutulu sula ya 21:1-22:21.

¹ Awu ugubutulu wa Yesu Kilistu, wula Chapanga amupili ili avalangushi vandumindumi vaki findu samba fibwituki. Pambeli Kilistu amlayishili makungu amugubutulili filongu afi mvanda waki Yohani. ² Mweni Yohani atovilelili fyosi fyafiwonili na afi ndi Chilongu cha Chapanga na utovileli wa Yesu Kilistu. ³ Vanemiliwa vandu yivalandulila vandu filongu fya chitabu achi cha umbuyi awu na kufikamula fiyandikiwili amu kwanongwa chipindi chiva pabehi.

Jambu ya Yohani kwa fipinga saba fya vandu yivamjumilili Kilistu

⁴ Nenga Yohani nguvayandikila yumwi fipinga saba fya vandu yivamjumilili Kilistu yimuvelili mlima wa Asia. Nguvaluvila usangi na kusika kufuma kwa Chapanga yaveli na yavelili na yayisa na kufuma mufuki saba sing'alili sivelili pawulongolu ya chigoda chaki cha wutwa, ⁵ na kufuma kwa Yesu Kilistu, mtovilela yajumiliwa, Yaveli soli kwa vosi yivasovili na kuwoneka kwa ngalilu ya shonu na yavelili mtavala wa vatwa va mlima awu. Mweni akututama na katuvika pekesu kufuma musambi shetu kupitila mwasi waki. ⁶ Katugola yufwi kuva vatambika muwutwa kwa Chapanga na Tati mundu. Kwa mweni wuvi ukomi na utavala, jola! Yina. ⁷ Loli! Akwisa na mafundi! Kila lisu dalimuwoni, hata vala yivamsondili. Na vandu va makabila vosi mumlima awu davamlilili mweni! Yina. ⁸ "Nenga wa kwaa na wa mbelu wa findu fyonda" Akudeta Bambu Chapanga Muna Uweshi Wonda, yaveli na yavelili na yayisa.

Kuwoneka kwa Yohani kwilata Yesu Kilistu

⁹ Nenga Yohani, yula mlongu wenu, ndimuyenu mugobuleku na wutwa wa kumbindi kwa Chapanga na uwunilifu mkomi mukwilumba na Yesu, nenga ndadangiwi muliwunguli yilikemiwa Patimu kucha muwopiwa kwanongwa ndalandulili chilongu cha Chapanga na kudeta utovileli wadetili Yesu. ¹⁰ Topi, mulijuva Iya Bambu angolili Mfuki Mng'alili, ndapikanishili lishu likomi kucha lishu Iya limbalapi kumbeli yangu, ¹¹ Iyadetili, “Yandiki muchitabu fiwufiwona, yeghi kwa fipinga saba fya vandu yivamjumilili Kilistu, kwa Ifesu na kwa Sumuna na kwa Peligamu na kwa Tiatila na kwa Salidisi na kwa Filadefiya pamu na kwa Laudekia.”

¹² Topi, ng'alambuka ndimuloli yadeta na nenga, ndifiwona findangawala saba fya fyu-mang'andu, ¹³ na pagati ya findangawala fila kwavelili na chindu kucha mundu, yafwalili lihabiti mbaka kulwayu na lufunga Iwa chumang'andu pachifuva. ¹⁴ Fwili shaki shaveli mbuletee! Na mesu vaki vamelimetili kucha myengi ya motu. ¹⁵ Wala wa liwulu Iyaki kucha shaba yisingiwili mumotu na lishu Iyaki Iyavelili kucha chibulubutu cha machi. ¹⁶ Muliwoku Iyaki Iya mlilu aveli na ndondwa saba na mumlomu waki mwafumili limayi likomi livelili vekuveku kunu na kunu, wushu waki wang'alili kucha Ijuva Iya pamusi livelili lubu. ¹⁷ Topi, pandimuwonili hela, ndawili pamawulu vaki kucha chikongu. Lakini mweni kavika liwoku Iyaki Iya mlilu kumbindi yangu, kadeta, “Kotoo

kutila! Nenga ndi wa kwaa na wa mbelu. ¹⁸ Na yimelili mnofu! Ndasovili, lakini loli, ponopa ndiva mnofu jola. Ndiva na fifuwulilu fya njifwa na kumambi. ¹⁹ Topi yandiki findu fiwufiwona fila yifivelili ponopa na fila dafibwituki pambeli. ²⁰ Chifisu cha sila ndondwa saba wusiwonili muliwoku lyangu lya mlilu na chifisu cha fila findangawala saba fya mlilu fya chumang'andu ndi achi, sila ndondwa saba ndi makungu wa fipinga saba fya vandu yivamjumilili Kilistu.”

2

Lulayilayi kwa va Efesu

¹ Vayandikili afi makungu wa lipinga lya vandu limjumilili Kilistu lya Ifesu,

Afi ndi filongu fya yula yakamulili ndondwa saba muliwoku lyaki lya mlilu na kuyendayenda pagati ya findangawala fya chumang'andu saba fya niku. ² Manya fichuku fyaku fyosi, manya nguvilishu yaku na uwunilifu waku, manya kucha ukuweshha ha kuvayiwunishila vandu va wafu na kuvajovanisha vala vakwideta kucha veni vandundami kumbi ha, manya kucha vafyangu. ³ Yuwi kuva na uwunishilu, kwiwunishila gobuleku sitangalili kwanongwa ya litawa lyangu, wala kubung'unyuka ha fisingu.

⁴ Lakini chikupota chimu, yuwi ukundama ha kucha pakwandi. ⁵ Topi, wuyi kumbelu wiholi pawuwili poti, upomeli na kugola ngimu pakwandi. Lekinaha ng'odu, ngwisa na kuchiwusha chindangawala chaku cha luliku mahali paki.

⁶ Lakini yuwi ngukujuma kwa chindu chimu

chinofu, ukufilema fila figoli fya Chinikolayi kucha wundifilema nenga. ⁷ Yaveli na majeji va kupikanilila, topi, apikani fila Mfuki akuli-wombela lipinga lya vandu yivamjumilili Kilistu!

Muweshi dandimsangili kulya fivelekwa fya libiki lya unofu muchiwunga cha Chapanga!

Lulayilayi kwa mlima wa Simlina

⁸ Vayandikili naha makungu wa lipinga lya vandu yivamjumilili Kilistu lya Salidisi,

Afi ndi filongu fya yakemiwa wa kwaa na mbelu, yasovili na kwikala kandi, ngudeta naha.

⁹ Ndisimanya gobuleku shaku, manya wuwowu ugaju wuveli nawu, lakini nakaka yuwi mlundamali, manya jowolu sivakujowulili vala yivayigola Vyawudi lakini Vyawudi va nakaka ha, ila lipinga lya Lijangavandu. ¹⁰ Kotoo kutila chindu chochonda chila dachikugoli yuwi ugobuleki. Pikanishi! Lijangavandu davayeshi yumwi na vamu daavatayi muchijaka na yumwi damugobuleki kwa majuva lilongu. Mjumiliki hata musovi na nenga dandivapi likokoma lya uweshi. ¹¹ Yaveli na majeji, topi apikanishi fila Mfuki fyavawombela mipinga ya vandu yivamjumilili Kilistu!

Muweshi dagobuliwi ng'o na njifwa ya mwanja wa pili.

Lulayilayi kwa Peligamuni

¹² Vayandikili naha, “Makungu wa Chapanga wa lipinga lya vandu yivamjumilili Kilistu lya Peligamu yandiki,

“Afi ndi filongu fya yula yavelili na limayi likomi livelili vekuveku kunu na kunu ngudeta

naha. ¹³ Manya kuwikala, yuwi ukwikala kuchigoda cha wutwa cha Lijangavandu! Lakini ukukamulila litawa lyangu ujumilwa wangu, hata majuva vala pawikalagha Antipa mtovileli wangu, nenga manya pawikala ndi pala mahali Lijangavandu patavala kucha mutwa. ¹⁴ Lakini fikupota fimu, kwanongwa vamu va yumwi mukukamulila ng'ulilu ya Balamu yamuwulili Balaka kuvalongosha vana va Isilaeli valyi filivi fitambikiwili ling'omung'omu na kugola uwoni. ¹⁵ Wuwowu kuanawu vandu yivakamula ng'ulilu ya Vanikolayi. ¹⁶ Topi, pomeli. Leki naha ng'odu, danyisi kwa yuwi kalopu kuleva na vandu ava kwa limayi yilifuma mumlomu yangu.

¹⁷ “Yaveli na majeji, topi apikani fila Mfuki fyavawombela lipinga lya vandu yilimjumilili Kilistu!

“Muweshi dandimupi fila filivi fimu fifisikili yifikemiwa mana. Dandimupi chigonguveli chivelili mbuleti na liyandikiwili litawa lya shonu livelili ngajila kumanyika na mundu ila vala yivaliyanga wekayawu.

Lulayilayi kwa Tuatila

¹⁸ “Yandiki naha kwa makungu wa lipinga lya vandu limjumilili Kilistu lya Tiatila,

“Alu ndi lulayilayi lwa mwana wa Chapanga, mweni mesu vaki vakung'eling'eta kucha myengi ya motu na wala wa mawulu vaki vabyughala kucha chumang'andu yisingiwili. ¹⁹ Manya fichuku fyaku fyosi. Manya utami waku, ujumilwa waku na undumindumi waku na uwunilifu waku. Yuwi ukugola unofu munu pitu

pala pakwandi. ²⁰ Lakini chikupota chindu chimu, yuwi ukumjumisha yula mdadala Yesibeli yayikema muhumbu wa Chapanga, yawula na kuvayaghamisha vandumindumi va Chapanga vagoli uwoni na kulya filivi fitambikiwili na ming'omung'omu. ²¹ Ndimupa majuva va kupomela, lakini kalema kupomela uwoni waki. ²² Pikanishi! Ponopa ngumuyasilila pawulili kwa matami mweni pamu na vayaki vosi yivagolili uwoni na mweni davapati gobuleku ngomi, kucha pavapomela ng'odu fila fivagolili. ²³ Topi dandivawulayi vosi yivamkovikela mweni ili fipinga fya vandu fimjumilili Kilistu fyosi vamanzi kucha nenga ndi yinembesha ndima na hoshu dandimuhighi kila mundu ngimu ya figoli fyaki.

²⁴ “Lakini yumwi vamonga yimuveli aku Tiatila yimukovikela ng'odu ng'ulilu yaki Yesibeli na yimungajila kwiwula chila chivachikema, ‘Chifisu cha Lijangavandu,’ Nguvawombela kucha dandivapi ha msiwu wingi. ²⁵ Lakini mukombikeshi fila fimukamulili mbaka panyisa. ²⁶ Ngimu wula wuunyanyili kufuma kwa tati muna uwesu na mundu yakombikesha mbaka mbelu fichuku findimuwombilili agoli, dandimupi wutwa kwa vandu va milima. ²⁷ Datavali kwa lukweku lwa chuma na kuvametula metula kucha findu fya miganga, ²⁸ kandi dandimupi limang'andu.

²⁹ “Yaveli na majeji, topi apikani fila Mfuki akuvawombela lipinga lya vandu yivamjumilili Kilistu!

3

Lulayilayi kwa Salidisi

¹ “Yandiki naha kwa makungu wa lipinga lya vandu limjumilili Kilistu lya Salidisi.

“Alu ndi lulayilayi lwa yula yavelili na Fuki saba sha Chapanga na ndondwa saba, manya figoli fyaku fyosi, manya kumanyika kucha kuva na unofu kumbi kusova! ² Yimuki! Dindashi chochosi chiveli chinofu chiwusighalili nachu pawuveyi ukali hela kusova, nongwa mbaka ponopa ngalihela kufiwona figoli fyaku fijakwa ha pawushu ya Chapanga wangu. ³ Topi wiholi, fila fiwuyangili na fiwupikanishili, wufikamuli na kupomela, pawuyimuka ng'odu, dandikwisili bwitu kucha mwifi na wuchimanyi ng'o chipindi pangwisila kukuhigha. ⁴ Lakini kuvaveli vadokwa aku Salidisi vapighasha ha mihabitati yawu. Ava ndi valundamali yivadayiliwa vavi nahawu! ⁵ Muweshi dafwalishiwi nahawu kwa fwali sivelili mbuletee. Kwahela mundu dalitilingi litawa lyaki muchitabu cha unofu, kandi dandimjumili kucha wa nenga pawushu ya Tati wangu na pawushu ya makungu waki.

⁶ “Yaveli na majeji, topi, apikani fila Mfuki akuvawombela mipinga ya vandu yivamjumilili Kilistu!

Lulayilayi kwa Filadefiya

⁷ “Wuvayandikili naha makungu wa lipinga lya vandu yivamjumilili Kilistu wa Filadefiya,

“Alu ndi lulayilayi lwa yula mng'alili na yavelili nakaka, ndi yakolili chakufuwulila cha

mutwa Dawudi na pafuwula kwahela yawesha kutata. Patata kwahela yawesha kufuwula. ⁸ Ndifimanya figoli fyaku fyosi! Loli ngugayila mlyangu wufuwuliwa pawushu yaku, weni kwahela mundu yawesha kuwutata. Nongwa manya kuna liwovi lidokwa lakini kukola chilongu changu na mulijumila litawa lyangu. ⁹ Pikanishi! Dandivayeghi kwa yuwi vandu va lipinga lya Lijangavandu, vandu yivayikema veni Vayawudi, kumbi ng'odu, vakudeta ufyangu. Loli, dandivagoli vayisi vamtundamili pamawulu vaku na vamanya kucha nenga ndikutama. ¹⁰ Kwanongwa yuwi ukukombikesha chilongu cha kwiwunishila kwa nenga, manya dandikudimi chipindi pawupata gobuleku ayi dayiyisi mumlima awu wosi, kuvayesha vosi yivayikala mumlima awu. ¹¹ Ngwisa kwa yuwi kalopu! Kamulili nendu chiwuveli nachu ponopa, ili ukotoo kupokiwa likokoma lyaku. ¹² Muweshi dandingoli ghavi lusiki munyumba yaki Chapanga na dafumi amu ng'odu. Wuwula wula danyandiki pambindi yaki litawa lyaki Chapanga wangu na litawa lya mbwani ya Chapanga wangu, yen i ndi Yelusalemu ya shonu, dayisunuki kufuma kumbindi kwa Chapanga wangu. Kandi danyandiki kumbindi yaki litawa lyangu lya shonu. ¹³ Yaveli na majeji, topi, apikani fyadeta Mfuki kwa lipinga lya vandu yivamjumilili Kilistu.

Lulayilayi kwa Laudekia

¹⁴ “Yandiki naha kwa makungu wa lipinga lya vandu yivamjumilili Kilistu lya Laudekia,

“Afi ndi filongu fya yula yakemiwa ‘Yina’ Mtovilela Mjumilika wa nakaka na chikandilu cha filumbi fyosi fya Chapanga, ¹⁵ Ndifimanya figoli fyaku! Fisisima ng’odu awu fya hutu ha. Ngiba ungavelili kulisima awu kuhutuka. ¹⁶ Topi, kwanongwa kuva lupyolombi, kuhutuka ng’odu wala kulisima ha, samba nguhukwi! ¹⁷ Kwanongwa ukudeta, ‘Nenga ndi mlundamali na ndiva na findu fitangalili na ndiyikwisha,’ kumbi kumanya ha kucha yuwi kuva msosuvafu vakuwoneli lusungu na mgaju na ngalimesu na yiwusakaliwili! ¹⁸ Ngukuwombela hemeli kwa nenga chumang’andu yisingiwili na motu ili wuvi mlundamali. Kandi fwali yingwa sivelili mbuletee, ili kugubika ufwalu kotoo kuwona chindipa. Hemeli mtela shaghi mesu vaku ili unani. ¹⁹ Vonda yindivatama nguvakayika na kuvalatula. Topi, kwa ndima yaku yonda upomeli. ²⁰ Pikanishi! Nenga nguwoloka pamulyangu na kukuta mlyangu. Mundu papikana lishu lyangu na kufuwula mlyangu nakaka danyingili munyumba yaki na kulya filivi pamu na mweni na mweni daghalyi pamu na nenga. ²¹ Muweshi dandimsangili kwikala pamu na nenga pachigoda changu cha wutwa, ngimu wula wung’weshili kwikala pamu na Tati wangu pachigoda chaki cha wutwa.

²² “Yaveli na majeji, topi, apikani fila Mfuki fyavawombela lipinga lya vandu yivamjumila Kilistu!”

Dadavilu ya kumbindi kwa Chapanga

¹ Pafipelili afi ndalolili kumbindi kwa Chapanga ng'ona mlyangu wufuwuliwa. Na ndapikanishili lishu lila limpikanishili mwanja mtasi lyavelili kucha lishu lya limbalapi, lideta. “Wisi apa pambindi, nenga ngulangushi findu dafibwituki pambeli,” ² Tepu ngoliwa na Mfuki, loli kumbindi kwa Chapanga ng'ona chigoda cha wutwa chikutandiwa na pambindi yaki kayikala mundu. ³ Yula yayikalili pambindi yaki aveli kucha alimasi na ligangachuma lidwifu. Lupindi lwa ndonya lwavelili lukung'ala kucha figongu-veli fitawukili munu na vachishengitelili chigoda cha wutwa mbembu shoshi. ⁴ Kwavelili na figoda fya wutwa milongu mivili na mchechi fyashengitelili chila chigoda cha wutwa wa kumbindi kwa Chapanga na pambindi ya figoda fila vayikalili vavaha milongu mivili na mchechi vafwalili yingwa sha mbuletee na mikokoma ya fyumang'andu kumutwi. ⁵ Na muchigoda chila cha wutwa mwang'alikagha muli na dilimu na ngata na niku saba sha motu sikayakeyi pawulongolu ya chigoda cha wutwa na asi ndi fuki saba sha Chapanga. ⁶ Kandi pawulongolu ya chigoda cha wutwa kwavelili na chindu kucha bahali ya lindala, ying'alili mbuletee!

Pagati pala mbembu shoshi sha chigoda achi cha wutwa wa kumbindi kwa Chapanga, kwavelili na filumbi finofu mchechi fya kwikang'anika fyaveli na mesu mvili wosi. ⁷ Chilumbi wa kwaa aveli kucha majabi na chilumbi wa pili aveli kucha ngwada wa senga na chilumbi wa tatu avelili na wushu kucha

wa mundu na wamchechi aveli kucha ndapu yawuluka. ⁸ Filumbi afi mchechi fyavelili na mbapatilu sita kila chilumbi sivelili sikwila mesu pasi ya mbapatilu na mumbindi ya mbapatilu, vavelili vakudeta ngajila kupumula pamusi na pamihi, vakadeteyi,
 “Ung'alili, ung'alili, ung'alili, Bambu Chapanga muna uweshi,
 yavelili pakwandi na yaveli ponopawu na yayisa.”

⁹ Fila filumbi mchechi fiva fya kwikang'anika vakasomuleyi ukomi na kumtundamila na kumlumba ayu yafwama pambindi ya chigoda cha wutwa yayikala jola, ¹⁰ Vala vavaha milongu mivili na mchechi vakwiwisha pawulongolu ya yula yafwamili pachigoda cha wutwa na kumgondamila yula yayikalili jola na vakayasilileyi mikokoma yawu pawulongolu ya chigoda cha wutwa pavadeta,

¹¹ “Bambu wetu na Chapanga wetu, ndi yiwudayiliwa kupokela ukomi na ndundamilu na uweshi,
 nongwa yuwi ndi yiwulumbili findu fyosi,
 kwanongwa ya ndamilu yaku filumbiwa na fiva.”

5

Chitabu na Mwanafungami

¹ Pambeli ndichiwona chitabu mukuwoku yaki lya mlilu lya yula yayikalili pambindi ya chigoda cha wutwa. Chitabu chavelili chiyandikiwa mgati na panji na kuwopiwa fihundu saba.

² Pambeli ndimuwona makungu muna liwovi

akulandusha kwa lishu likomi, “Ghani akujakwa kuketula fihundu na kuchifuwula chitabu achi?”

³ Lakini kwavelili kwahela mundu kumbindi kwa Chapanga wala pamlima, wala kumambi yaweshili kuketula na kuchifuwula chitabu achi awu kuchilola mgati. ⁴ Topi, nenga ndalilili kwa lihingili nongwa kwahela mundu yajakwili kuchigubutula chitabu awu kuchilola mgati yaki. ⁵ Pambeli yumu wa vala vavaha kang'ombela, “Kotoo kulila! Loli! Majabi wa kabila lya Yuda, wa ulelwa wa mutwa Dawudi muweshi. Mweni akuweshwa kuwopola fihundu saba na kuchigubutula achi chitabu.”

⁶ Pambeli ng'ona pala pagati pambali ya chigoda cha wutwa kawoloka mwanafungami awonikili kucha kasinjiwa, kunu kashengitiwa mbembu shonda na fila filumbi mchechi na vala vavaha. Avelili na migomi saba na mesu saba ndi shaveli fuki saba sha Chapanga sivelili kasilayisha pamulima kila mahali. ⁷ Mwanafungami kayenda katola chila chitabu kufuma muliwoku lya mlilu lya yula yayikalili pachigoda cha wutwa. ⁸ Tepu hela patolili kala chila chitabu, fila filumbi mchechi na vala vavaha lilongu mivili na mchechi vawili wuyifuma pawulongolu ya yula Mwanafungami. Kila mundu aveli na liwombu na bakuli sha chumang'andu simemili ubani, shaveli dadavu sha vandu va Chapanga. ⁹ Topi, vasomola msambu awu wa shonu, “Yuwi ndi ukujakwa kuchitola chitabu, na kuwopola fihundu saba. Kwa nongwa yuwi kusinjiwa na kwa mwasi waku kuvahemela,

vandu vavi va Chapanga kufuma kila kabila na kila ndambu ya detelu na kila mlima na kila ndambu ya vandu. ¹⁰ Kuvagola vavi wutwa na vatambika vamkimbanikili Chapanga wetu,

Na veni davatavali mlima.” ¹¹ Panoleyi mbikana lishu lya makungu vatangalili vanga-jila kuvalangika. Vayikalili kushengitela chigoda cha wutwa, fila filumbi mchechi pamu na vavaha. ¹² Vadeta kwa lishu likomi,

“Mwanafungami yula yasinjiwili, akudayiliwa kupokela uwesu na ulundamali na luhunja na

liwovi na kutundamiliwa na ukomi na jumu!” ¹³ Pambeli mbikana filumbi fyosi kumbindi kwa Chapanga na mlima awu, pasi ya mlima na bahali, yina na filumbi fyosi mumlima wonda fideta,

“Jumu na ndundamilu na ukomi na liwovi fivi jola!

Fivi kwa mweni yayikala pachigoda cha wutwa na kwa Mwanafungami.”

¹⁴ Vala filumbi mchechi vadeta, “Yina!” Na vala vavaha vamgondamila, vamjuma.

6

Mwanafungami akuwopola fihundu

¹ Pambeli ndamuwonili Mwanafungami akuwopola chihundu cha kwaa cha fila fihundu saba, ndimpikana yumu wa vala filumbi padeta kwa lishu likomi kucha lukata, “Wisi!” ² Nenga nola loli pala pavelili na fwalasi mkeli. Na yula

yakwelili fwalasi aveli na upindi na vamgayila likokoma. Topi kafuma na uweshi ili ayendileli kuwasha.

³ Pambeli Mwanafungami kawopola lihundu lya pili. Mbikana yula chilumbi wa pili padeta, “Wisi!” ⁴ Na ayendili fwalasi wingi, mdwifu, yakwelili fwalasi yula agayiliwili limayi likomi na chichuku cha kuwusha kusika pamlima, vandu vayiwulayi, vamgayila chimayi chikomi.

⁵ Pambeli mwanafungami kawopola lihundu lya tatu. Ndimpikana yula chilumbi wa tatu padeta: “Wisi!” Panolili ng’ona pavelili na fwalasi wingi mtitu. Yakwelili yula fwalasi aveli na figelu fya kulingila usitu mukuwoku yaki.

⁶ Mbikana chindu kucha lishu likufuma kwa vala filumbi mchechi palideta, “Chibaba chimu cha nganu na shayili kwa mbiya ya ijala ya lijuva limu na fibaba fitatu fya nganu kwa mbiya sha ijala ya lijuva limu, lakini kotoo kuyananga mafuta wala difwayi.” ⁷ Pambeli Mwanafungami kawopola lila lihundu lya mchechi, ndimpikana yula chilumbi wa mchechi padeta, “Wisi!”

⁸ Na nenga nola kumbi kwavelili na fwalasi langi mbughafu na litawa lya yula yakwelili fwalasi akemiwili Njifwa, kumambi yamukovikelili pabehi kumbeli. Ava vagayiliwa uwesu wa lobu ya mlima kuwulagha vandu kwa upanga na kwa njala ngomi na kwa matami na vang’ongolu vakali.

⁹ Pambeli Mwanafungami kawopola lihundu lya muhanu. Ng’ona pala pasi ya fyalu fya kututumishila ubani fuki sha vandu vala yivawulayi wili kwanongwa ya kulandula chilongu cha

Chapanga na kwanongwa ya unakaka vautovilili. ¹⁰ Topi, valila kwa lishu likomi, “Yuwi Bambu, uvelili mng'alili na wa nakaka, dawukelwi mbaka ndili kuvahigha na kuvawuyishila lugotu vandu vosi va mlima awu kwanongwa ya kuwulayiwa yufwi?” ¹¹ Kila mundu agayiliwili lihabiti litali na likeli, vayanguliwa vapumulili chipindi chidokwa mbaka tolitoli ya vandumin-dumi vayawu na valongu vala davawulayiwi kucha veni payifika.

¹² Pambeli nola chipindi Mwanafungami papwopola lihundu lya sita, kuva na chiyighayigha chikomi, lijuva lititu kucha likanda lititu na mwesi wosi wuva mdwifu, mdwifu kucha mwasi. ¹³ Ndondwa sha kumbindi siponeka kumlima kucha wula fivele kwa fya likuyu fingajila kudindala pafiponeka chipindi pafitikanyishiwa na lingukumbi. ¹⁴ Lulanga lude-muka filepa fivili na lunyengiwa kucha lijambi, fidunda fyosi na fiwunguli fyosi fitikanyishiwa na kumetuka metuka. ¹⁵ Pambeli, vatwa va mlima awu na vakomi va vandu na vakomi va mangandawu na valundamali na vavelili na liwovi na kila mvanda na mundu yaveli pekesu vayififa mumibuku na mumbaku sha migangachuma yiveli kufidunda. ¹⁶ Vafiwombela fila fidunda na ayi mimbaku ya miganga chuma, “Mutuwili mukatufifi tukotoo kuwoneka na yula yayikala pachigoda cha wutwa na vakotoo kutupata maya va Mwanafungami! ¹⁷ Nongwa lijuva lya highilu lifika. Ghani yawesha kuwoloka?”

7

Vaisilaeli 144,000 vatayiwi lihundu

¹ Pandimuwonili kala ayu, pambeli ndimuwona makungu kawoloka mumbembu mchechi sha mlima palimba uyegha wa mbembu mchechi sha mlima ili uyegha ukotoo kuwumba hata padokwa, hata pamlima, hata mubahali na hata mumibiki. ² Pambeli ndimuwona makungu wingi pakwela kumbindi pafumila kundamba, paghava na lihundu lya Chapanga yaveli munofu. Kalandula lishu na kuvawombela vala makungu mchechi yivagayiliwili uwesu wa kuyananga mlima na bahali, ³ makungu kadeta, “Mukotoo kuyananga mlima hata bahali na hata mibiki mbaka patuvavikili kala lihundu pachenyi vandumindumi va Chapanga wetu.” ⁴ Pambeli mbikana tolitoli ya vala yivavikiwili lihundu pacheni, vaveli elufu mya na milongu mchechi na mchechi kwa makabila va Isilaeli. ⁵ Kufuma kabila la Yuda vandu elufu lilongu limu na vavili na kabila lya Lubeni vandu elufu lilongu na vavili na kabila lya Gadi vandu elufu lilongu limu na vavili ⁶ na kabila lya Asheli vandu elufu lilongu limu na vavili na kabila lya Nafutali na kabila lya Manasi vandu elufu lilongu limu na vavili ⁷ na kabila lya Simoni vandu elufu lilongu limu na vavili na kabila lya Lawi vandu elufu lilongu limu na vavili na kabila lya Isakali vandu elufu lilongu limu na vavili ⁸ na kabila lya Sebuloni vandu elufu lilongu limu na vavili na kabila lya Yosefu vandu elufu

lilongu limu na vavili na kabila lya Benjamini vandu elufu lilongu limu na vavili.

Lipinga likomi lya vandu kufuma kila mlima

⁹ Pambeli, nola ng'ona lipinga likomi lya vandu vatangalili kucha muhanga, vandu va kila mlima na kila kabila na kila lukolu na kila kabila. Vosi vavelili vawoloka pawulongolu ya chigoda cha wutwa na pawulongolu ya Mwanafungami, vafwala mihabiti mikeli na kukamula mitafyi ya mibiki ya mitendi. ¹⁰ Valandula lishu vadeta, “Ulowolu ndi wa Chapanga wetu yayikala pachigoda cha wutwa na ndi wa Mwanafungami!” ¹¹ Makungu va Chapanga vosi vawoloka kunu pavashengetela chigoda cha wutwa, vavaha na vala vanofu mchechi. Vatundama vagondama pawulongolu ya chigoda cha wutwa, vamjuma Chapanga. ¹² Pavadeta, “Yina! Lujumu na ukomi na luhunja na kulumba na ndundamilu na uwesu na liwovi ndi fya Chapanga wetu, jola! Yina!”

¹³ Yumu wa ava vavaha adashili, “Wuli, ava yivafwalili yingwa ngeli vaghani? Na vafuma koti?” ¹⁴ Nenga ndimuyangula, “Bambu yuwi kumanya!” Mweni kanyangula, “Ava ndi vala vafumili mugobuleku ngomi vawofuwili mihabiti yawu mumwasi wa Mwanafungami yiva mikeli munu. ¹⁵ Ndi nongwa vava kuwulongolu ya chigoda cha wutwa cha Chapanga. Vakumkimbanikila Chapanga pamusi na pamihi munyumba ya Chapanga yaki na mweni yayikala pachigoda cha wutwa davadimi kwa libudi lyaki. ¹⁶ Davakedimbali na njala kandi ha na

lijuva dalivalungushi kandi ha na luhutu lubu daluvakubuli kandi ha na davayumilwi machi kandi ha. ¹⁷ Kwa nongwa Mwanafungami yaveli pabehi na chigoda cha wutwa chiveli pagati daghavi mdimi wawu na mweni davalongoshi kufimbwitu fisesa machi va unofu. Na mweni Chapanga davafyanguli misosi yawu yosi.”

8

Lihundu lya saba

¹ Mwanafungami pawopulili lihundu lya saba, kumbindi kwa Chapanga kwaveli jii kwa chipindi cha nusu saa. ² Pambeli ndivawona vala makungu saba yivawoloka pawulongolu ya Chapanga vagayiliwa mimbalapi saba.

³ Makungu wa Chapanga monga kafika aveli na chindu cha kututumishila ubani cha chumang'andu ayendili pawulongolu ya fyalu. Na mweni kagayiliwa ubani wutangalili ili awutawuli litambiku pafyalu pamu na dadavu sha vandu va Chapanga. Litambiku ali litawuliwi pafyalu fya chumang'andu fivelili pawulongolu ya chigoda cha wutwa wa kumbindi kwa Chapanga. ⁴ Lyosi lya ubani pamu na dadavu sha vandu va Chapanga kufuma mukuwoku va makungu likwela kumbindi. ⁵ Pambeli, makungu vachitola chila chindu cha kututumishila ubani na kuchimemesha motu wa kufyalu na kuchiyasila pamlima. Topi kwavelili kudilima na lishu na lupanda na chiyighayigha cha mlima.

Mimbalapi

⁶ Pambeli makungu saba yivavelili na mimbalapi saba vayikala ndemindemi kulandula mimbalapi. ⁷ Makungu wa kwaa kapemba limbalapi lyaki. Mhashu wa ndonya maganga na motu wihasha na mwasi wumwayika pambindi ya mlima. Selusi yimu ya mlima wulungula na selusi yimu ya mibiki yilungula na midasi yosi midodi yilungula. ⁸ Pambeli makungu wa pili kapemba limbalapi lyaki. Chindu kucha chidunda chikomi chiyaka motu chiyasiwa mubahali. Selusi yimu ya bahali yiva mwasi. ⁹ Selusi yimu ya filumbi yifyikala mubahali fisova na selusi yimu ya meli yibowuyoka. ¹⁰ Pambeli makungu wa tatu kapemba limbalapi lyaki, ndondwa ngomi yiva kucha limbamba lya motu yiponeka pasi kufuma kumbindi na kutula mwambu mkomi wa nyeni na kula kusesa machi. ¹¹ Ndondwa yeni yikukemiwa, “Kukalipa” Topi, selusi ya machi vava kelebu, vandu vatangalili vasova kwanongwa ya machi ava, kwanongwa vaghalambuka kuva kelebu. ¹² Pambeli makungu wa mchechi kapemba limbalapi lyaki. Ndi apa topi selusi yimu ya lijuva na selusi yimu ya mwesi na selusi ya ndondwa fyabotiwili, hata selusi ya pamusi yaveli na ngesha ha na selusi ya pamihi yaveli na chisi ha. ¹³ Pambeli nola, ng'ona ngwasi pawuluka kumbindi nendu kululanga, kalandula lishu, “Pishu, pishu, pishu! Kwa yula yayikala pa mlimawu chipindi makungu vatatu va Chapanga vasighalili pavapemba mimbalapi yawu!”

9

¹ Pambeli makungu wa muhanu kapemba limbalapi lyaki na nenga ndiyiwona ndondwa yiveli yiponikela pambindi ya mlima kufuma kumbindi kululanga. Na yeni yagayiliwili chifuwulilu cha deha ya kwingilila kulyowu lingajila mbelu. ² Topi, ndondwa ayi yifuwula deha ya kumambi, ndutumu yifuma mutanulu ngomi. Ndutumu ayi yagolili lijuva na lulanga fitayiwa chisi. ³ Ngumbingumbi vafuma mulyosi lila vayisa kumlima, vagayiliwa liwovi kucha lya nyunji. ⁴ Vawombiliwa vakotoo kuvifya midasi ya mlima awu mihamba mibiki yoyosi, ila vavavifyi hela vala vangajila lihundu lya Chapanga pachenyi. ⁵ Vangumbingumbi ava valamuliwa ha kuwulagha vandu ila kuvagobola vandu kwa myesi muhanu. Ndamilu dayivapati dayivi kucha ndamilu ya mundu yagong'uliwili na nyunji. ⁶ Mumajuva ava vandu davayisaki njifwa lakini davayipati ha, davadobukeli kusova lakini njifwa dayivatuvi.

⁷ Kwa kuwoneka ngumbingumbi ava vaveli kucha fwalasi yivavelili ndemindemi kwa mgoha. Kumutwi yawu vafwalili mikokoma ya chumang'andu na wushu shawu shaveli kucha wushu sha vandu. ⁸ Fwili shawu shavelili kucha sha vadadala na minu yawu yavelili kucha minu va majabi. ⁹ Fifuva fyawu fyaveli figubikiwa na chindu chiveli kucha ngawu ya chuma. Mbapatilu shawu shawumbaya kucha ng'umbilu ya mwanja wa mbutuka sitangalili sikukweyiwa na fwalasi vatangalili yivatuvilila mgoha. ¹⁰ Vaveli na mikila yivelili na misomi

kucha nyunji, mikila yila yaveli na liwovi lya kuvagong'ola vandu kwa chipindi cha myesi muhanu. ¹¹ Na vana mutwa yavatavala na mweni ndi makungu wa Lijangavandu na ndi mkomi wa kulyowu lingajila mbelu, litawa lyaki kwa Chibulaniya vakumkema “Abadoni” na kwa Chigiliki “Apolyoni” ndi myanangi.* ¹² Pishu ya kwaa yipita na pishu singi mbili sikali sikwisa. ¹³ Pambeli makungu wa sita kapemba limbalapi lyaki. Na nenga mbikana lishu limu kufuma mumigomi yivelili mumbembu mchechi sha mufyalu fya chumang'andu fivelili pawulongolu ya Chapanga. ¹⁴ Lishu ali limuwombela yula makungu wa sita yaveli na limbalapi, “Wuvafuwulili makungu va Lijangavandu mchechi yivawopiwili muluwongu lwa lweni lukomi Euflati!” ¹⁵ Na vala makungu mchechi va Lijangavandu vavavikiwili ndemindemi kwanongwa ya saa na lijuva na mwesi awu na mwaka wuwowu ili vavawulayi selusi yimu ya vandu. ¹⁶ Apikanilili tolitoli ya vangandawu yivakwela fwalasi yaveli miliyoni mya mbili. ¹⁷ Nahawu ndi wundivawonili vala fwalasi na vala yivakwelili fwalasi mumilotu ayi. Vavelili na fwali ya chuma pafifuva fyawu sivelili dwifu kucha motu na shavelili na langi ya kangungu na ya njanu kucha ukova wa ubaluti. Mitwi ya vala fwalasi yaveli kucha majabi na yaveli midwifu kucha motu na yaveli vakufuma mumilomu yawu. ¹⁸ Selusi yimu ya vandu vawulayi wili kwa fitovi fitatu, ndi motu na lyosi

* **9:11** Abadoni na Apolyoni mana yaki mfyoghi

lya ukova wa ubaluti fyafumagha mumilomu ya fwalasi. ¹⁹ Kwa nongwa liwovi lya fwalasi ava lyavelili mumilomu yawu, nongwa mikila yawu yayifwanili na njoka yaveli na mitwi na agong'ulagha vandu. ²⁰ Vandu vamonga vasighalili ngajila kuwulayiwa na fila fitovi, vapomela ha wala kufileka ming'omung'omu yivagoleyi kwa mawoku vawu veni, wala kuleka kugondamila ili kujuma finyamkela na ming'omung'omu ya mbiya na ya chumang'andu na ya migonguveli na ya mibiki, pamu na findu fingajila kulola wala kupikana wala kuyendayenda. ²¹ Wala vapomela ha kuwulagha na uhavi na uwoni na wifii.

10

Makungu na chitabu chidokwa

¹ Pambeli ndimuwona makungu wingi muna liwovi pasunuka kufuma kumbindi kwa Chapanga, aveli kagubikiwa na mafundi na lupindi lwa ndonya kumutwi yaki, wushu waki wavelili kucha lijuva na mawulu vaki vavelili kucha siki sha motu. ² Mukuwoku yaki akamulili chitabu chidokwa chigubutuliwili. Avikili liwulu lyaki lya mkiyi kumbindi ya bahali na lya mlilu kumbindi ya mlima awu, ³ kunu palandusha kucha majabi. Palandulili lishu, belemu saba shapikanikili. ⁴ Na belemu saba asi shadetili, nenga ndadayilili kuyandika. Lakini mbikana lishu kufuma kumbindi kwa Chapanga, lideta, "Filongu fya belemu sila saba siva chifisu kotoo kufiyandika!" ⁵ Pambeli yula makungu

yindimuwonili pawoloka pambindi ya bahali na pamlima kaholosha liwoku lyaki lya kumlilu kumbindi kwa Chapanga. ⁶ Kayilapa kwa litawa lya Chapanga yayikala jola, Chapanga yalumbili kumbindi na fyosi fiveli amu na yalumbili mlima na fyosi fiveli amu kadeta, “Chipindi cha kuvetela chipela. ⁷ Lakini chipindi yula makungu wa saba paghaveyi samba apembi limbalapi lyaki, Chapanga daagoli fila filongu fyaki fya mbwepu kucha wavalandulilili vandumindumi vaki vambuyi.” ⁸ Pambeli lila lishu lindilipikanileyi kufuma kumbindi kwa Chapanga mwanja mtasi palideta kandi na nenga lideta, “Yendi ukachitoli chitabu chigubutuliwili, chivelili mumawoku va makungu yawolukili mumbindi ya bahali na mlima.” ⁹ Topi, ndimuyendela yula makungu, ndimuwombela anyimbi chila chitabu chidokwa. Mweni kang'ombela, “Chitoli na wulyi. Mumlomu yaku dachinovi kucha njuki, lakini mumunda yaku dachivi chikali!” ¹⁰ Topi, ndachitolili chitabu chila chidokwa kufuma mukuwoku va ayu makungu, ndi chila. Na cheni chaveli chinova mumulomu yangu kucha njuki, lakini pamilili chiva chikali kunda. ¹¹ Pambeli kang'ombela, “Wukudayiliwa uwudeteti umbuyi wa Chapanga wuyilatili vandu vatangalili na milima yitangalili na vandu va ndambu sitangalili na kabila sitangalili na vatwa vatangalili!”

11

Vatovilela vavili

¹ Pambeli vanyimba luteti luvelili lukweku lwa kulingila, vang'ombela, “Tandamuki, yendi

kalingi nyumba ngomi ya kudadavila na fyalu na kuvavalanga vandu yivagondama ili vajuji munyumba ya Chapanga. ² Lakini kotoo kululinga luvagha luvelili panji ya nyumba ya Chapanga, kwanongwa alu luhadishiwa kwa vangutungu va Vayawudi, veni davagoboli vandu va mbwani ying'alili kwa majuva va myesi milongu mchechi na mivili. ³ Na nenga dandivalayili vatovilela vangu vavili ili vautovileli umbuyi kwa majuva elufu yimu na mya mbili na milongu sita, kunu vafwala fwali sha migunila.” ⁴ Ava vatovilela vavili ndi mibiki mivili ya miseyituni na findangawala fivili fiwolukili pawulongolu ya Bambu wa mlima. ⁵ Leki mundu payesha kuvatesha, motu wukufuma mumlomu yawu na kuvagwijusha vachimdwama vawu na kila mundu yayesha kuvagobola dasovi ngawuwowu. ⁶ Ava vana uwesu wa kutata lulanga, ndonya yikotoo kutonya chipindi pavadeta umbuyi. Kandi vava na uwesu wa kughalambula machi vavi mwasi na chanjali ya njifwa ya kila ndambu pamlima kila pavadayila kugola naha. ⁷ Lakini pavamalilili kala kuhimulila umbuyi awu, liwongolu likali yilifuma kulyowu lingajila mbelu dalilevi na vala vatovilela vavili, davaweshi na kuvawulagha. ⁸ Fikongu fyawu dafiyikali majuva matatu mudeha ya mumbwani ngomi, kukula kula kwavangiliwili mulupingika Bambu. Litawa lya mbwani ayi kwa ng'ombelu ya chiumbuyi ndi Sodoma awu Misili. ⁹ Kila kolu na kila kabila na kila luga na kila mlima davafiloli fikongu afi kwa majuva matatu na nusu na davafijumishi ha

sisikiwi. ¹⁰ Vandu yivayikala mumlima davasekileli njifwa ya ava vavili. Davagoli lihungu na kwilapa fupu nongwa vambuyi va Chapanga ava vavili vavelili vavayasha munu vandu va mlima. ¹¹ Lakini pavapitili majuva vala matatu na nusu ufuki wa unofu kufuma kwa Chapanga wuvayingila na veni vawoloka, vosi yivavawonili livayingila lyogha likomi. ¹² Pambeli, vambuyi va Chapanga ava vavili vapikanisha lishu likomi kufuma kumbindi kwa Chapanga paliva-wombela, “Mwisi pambindi apa!” Veni vakwela kumbindi kwa Chapanga pavava mulifundi, vala vachimdwama vawu vavelili pavavalola mesu hela. ¹³ Chipindi chichila kuwoneka chiyighayigha chikomi, mwambu wumu wa lilingu wa mlima wuyanangika. Vandu elufu saba vawulayiwa kwa chila chiyighayigha, yivasighalili vatilili munu vamujuma Chapanga wa kumbindi. ¹⁴ Pishu ya pili yipita lakini loli pishu ya tatu yikwisa kalopu.

Limbalapi lya saba

¹⁵ Pambeli, makungu wa saba kapemba limbalapi lyaki. Na lishu likomi lipikanika kumbindi kwa Chapanga palideta, “Ponopa wutwa wa mlima awu wuva wutwa wa Bambu wetu na Kilistu mshawuliwa waki. Mweni datawali jola!” ¹⁶ Pambeli, vala vavaha milongu mivili na mchechi vayikalili pawulongolu ya Chapanga mufigoda fya wutwa wa kumbindi kwa Chapanga, vawonjili wifuma vamjuma Chapanga, ¹⁷ pavadeta,

“Tukukulumba yuwi Bambu Chapanga muna Uweshi, yuveli na yuvelili kwanongwa ponopa kulan-gusha liwovi lyaku likomi kukanda ku-tavala kucha mutwa! ¹⁸ Vandu vaku vosi vakoliwili maya, lakini lijuva lya maya vawu vafika, chipindi cha kuvahigha yivasovili chifika, ndi chindu cha kuvadima vandumindumi, vam-buyi na vang'alili na vosi yivalijuma litawa lyaku, va-manyikili na vangajila kumanyika. Ndi chipindi cha kuvafyogha vafyoghi va mlima awu.” ¹⁹ Pambeli nyumba ngomi ya kudadavila kumbindi yifuwuliwa na lisan-duku lyaki lya lilaghanu liwoneka mun-yumba ya Chapanga waki. Kubwituka lu-panda na ndilimu na lumuli chiyighayigha na ndonya maganga ngomi.

12

Mawu na liyoka

¹ Pambeli, chilangushilu cha kwikang'anika chiwoneka kumbindi kwa Chapanga mawu avelili kafwala lijuva na mwesi waveli pasi ya mawulu vaki na likokoma lya ndondwa lilongu na mivili lyavelili kumbindi ya mutwi waki! ² Aveli muna yinda, kalila kwa lishu kwanongwa ya matami na gobuleku ya kwi-hongesha. ³ Pambeli chilangushilu chingi chi-woneka kumbindi kululanga, liyoka lidwifu livelili na mitwi saba na likokoma kila mutwi na migomi lilongu. ⁴ Liyoka ali lyakuluwulili

kwa mkila waki selusi yimu ya ndondwa sha kululanga na kusiyasila mumlima. Na lyeni lyawolukili pawulongolu ya ayu mawu yaveli samba ayihongesha ili payihongesha hela amumili yula mwana waki. ⁵ Pambeli, mawu yula kayihongesha mwana mlumi na katandiwa atavali milima yosi kwa lukweku lwa lyuma. Mwana yula kanyasuliwa na kuyeghiwa kwa Chapanga na kuchigoda cha Chapanga cha wutwa. ⁶ Mawu ayu katuvilila kuchivala kwa mtandilili Chapanga pa chisikafu angayikalili kwa majuva elufu yimu mya mbili na milongu sita. ⁷ Pambeli wubwituka mgoha kumbindi kwa Chapanga, makungu Mikaeli na makungu vamonga va Chapanga vayiminya na liyoka lila na lyeni livapundangila pamu na makungu vaki. ⁸ Lakini liyoka lila na makungu vaki valemwili pambeli vavingivingiwa kumbindi kwa Chapanga. ⁹ Topi liyoka lila likomi lidangiwa panji, liyoka ali ndi lila liyoka lya pakwandi yivalikema Mwafu awu Lijangavandu livajanga vandu vosi va milima adangiwiwili pasi pamlima awu pamu na makungu vaki. ¹⁰ Pambeli mbikana lishu likomi kufuma kumbindi kwa Chapanga lideta, “Ponopa wufika ukombola na liwovi na wutwa wa kumbindi kwa Chapanga wetu na uwesu na yashawuliwili na Chapanga kuva mkombola wa Kilistu! Kwa nongwa yula yavapayishila valongu vetu pawulongolu ya Chapanga wetu kadangiwa pasi yina kadangiwa pasi yula yavahigha pamusi na pamihi. ¹¹ Valongu vetu vamuweshwa kwa liwovi lya mwasi wa Mwanafungami na kwa chi-

longu chivavatovilelili, kwanongwa vakombike-sha ha unofu wawu hata pawulongolu ya njifwa. ¹² Kwa nongwa ayi musekileli yuwi mbindi na fyosi fivelili aku. Lakini pishu yumwi mlima na bahali, nongwa mwafu kavasunukila kunu kava na maya makomi, kamanya kucha chipindi chaki chisighalili chidokwa.” ¹³ Liyoka palimanyi-ili kucha lidangiwa pasi pamlima, lyakandili kumvinga yula mawu yayihongishili mwana mlumi. ¹⁴ Lakini mdadala ayu kagayiliwa mbapatilu mbili sha ngwasi mkomi ili aweshi kuwuluka kutali munu na liyoka ali, mbaka mahali paki kucheja pachisikafu chinofu kwa chipindi cha myaka mitatu na nusu. ¹⁵ Topi, liyoka lila lihukwa machi vatangalili kucha lweni, vamukovikela yula mawu kumbeli ili vamtoli. ¹⁶ Lakini mlima wumtanga mawu ayu, wuyigubutula kucha mlomu na kuvamila machi ava yivafumili mumulomu wa liyoka ali. ¹⁷ Topi liyoka ali limkalalila mawu ayu liwuka liyenda likayiminyi na chileli chingi cha mawu ayu, ava ndi vosi yiva jumila Malawu va Chapanga na vala yivamtovilelili Yesu Kilistu. ¹⁸ Topi lila liyoka liyiwolukela muluwongu ya bahali.

13

Vang'ongolu vavili vakali

¹ Pambeli ng'ona ng'ongolu mkali pabwituka mubahali. Aveli na mitwi saba na migomi lilongu na kila ligomi lyaveli na likokoma lya chiwutwa. Matawa va kumduka Chapanga

vayandikiwa pamitwi ayi. ² Ng'ongolu yindimuwonili ayu aveli kucha duma, mawulu vaki vaveli kucha dubu na mutwi waki kucha majabi. Lila liyoka limupa ng'ongolu yula liwovi na chigoda chaki na uwesu waki mkomi.

³ Mutwi wumu wa ng'ongolu ayu chaveli chilonda cha njifwa lakini livanga lyeni lyaveli linana. Vandu vosi va mlima vayikanganikili ng'ongolu ayu na kumukovekela, ⁴ valigondamila kulijuma lila liyoka kwanongwa lyamupili liwovi lyaki ng'ongolu ayu. Vamujuma wuwowu na ng'ongolu ayu pavadeta, “Ghani yavelili kucha ng'ongolu ayu? Ghani yawesha kuleva nayu?”

⁵ Pambeli ng'ongolu ayu kajumishiwa kuywanga filongu fya kuyidumba na kumduka Chapanga na kujumishiwa kuva na uwesu kwa chipindi cha myesi milongu mchechi na mivili. ⁶ Topi, kakanda kumduka Chapanga na kuliduka litawa lyaki, makalu vaki na kuvajowola vosi yivayikala kumbindi kwa Chapanga. ⁷ Ajumishiwili kuvatova mgoha na kuvawesha vandu va Chapanga. Agayiliwili uwesu kwa vandu va kila kabila na mlima na kila ndambu ya detelu na lukolu.

⁸ Vosi yivayikala pamlima awu davamgondamili kumjuma ng'ongolu ayu, ava ndi vala vosi ng'odu matawa vawu yivayandikiwili muchitabu cha unofu cha Mwanafungami yasinjiwili kukandila kulumbiwa kwa mlima.

⁹ Yaveli na majeji, apikani!

¹⁰ Yadetiwili akukamuliwa kumgoha lasima akamuliwi kumgoha, wa kuwulayiwa kwa upanga dawulayiwi kwa upanga.

Topi, vandu va Chapanga vavi va uwunilifu na ujumilwa.

¹¹ Pambeli, ndimuwona ng'ongolu mkali wingi akufumbuka muuganga. Aveli na migomi mivili kucha migomi ya mwanafungami, lakini aywangili kucha liyoka. ¹² Akuwugola uwesu waki wosi wa yula ng'ongolu mkali wa mwanja mtasi na kuugolela uwesu awu pawulongolu ya ng'ongolu ayu. Kawung'ang'anika mlima na vosi yivayikala amu kugondama kumujuma ng'ongolu ayu wa mwanja mtasi yavelili na livanga lya njifwa livelili linana. ¹³ Topi, ng'ongolu wa pili ayu kagola mihilu mikomi hata kagola chanjali asunushili motu kufuma kumbindi mbaka pamlima pawulongolu ya vandu. ¹⁴ Avayaghamishili vandu va mlima awu kwa mihilu ayi yinemiliwili kugola pawulongolu ya ng'ongolu wa kwaa. Avawombilili vandu va mlima awu vayidumbili ling'omung'omu kwa ndundamilu ya yula ng'ongolu yagobuliwili kwa lipanga lakini afwili ng'odu. ¹⁵ Pambeli kaligayila ufuki lila ling'omung'omu lya ng'ongolu wa kwaa, hata liwasha kuywanga na kuvagola vandu vawulayiwa vandu vala yivalemili kuligondamila na kulijuma ling'omung'omu. ¹⁶ Avagolili vangajila kujakwa na vajakwili vandu yivavelili pekesu na vavanda, vavikiwi chilangushilu mukuwoku yawu ya mlilu awu pawushu yawu. ¹⁷ Na kumkayika mundu yoyosi kuhemela awu kuwula chindu ila yula hela mundu yatayiwili chilangushilu achi, ndi litawa lya yula ng'ongolu namba ya litawa ali.

¹⁸ Apa pakudayiliwa luhunja! Muna luhala akuweshwa kumanya namba ya ng'ongolu ayu nongwa ndi namba ya mundu yuutunga. Namba ayi ndi mya sita na milongu sita na sita

14

Mwanafungami na vandu vaki

¹ Pambeli, ng'ona chidunda Sayuni na mwanafungami kawoloka pambindi yaki, pamu na mweni vavelili vandu elufu mya yimu na milongu mchechi na mchechi yivaveli pachenyi yawu vayandikiwa litawa lya mwanafungami na litawa lya Tati mundu. ² Topi mbikana lishu kufuma kumbindi kwa Chapanga, lishu livelili kucha chibulubutu cha machi na kucha lupanda lukomi. Lishu limbikanilili lyaveli kucha lya yivafina msambu na kukuva wombu shawu. ³ Vavelili vakusomola msambu wa shonu pawulongolu ya chigoda cha wutwa na vala filumbi mchechi na vala vavaha. Kwahela mundu yaweshili kwiwula msambu awu ila vala elufu mya yimu na milongu mchechi na mchechi yivagombuliwili mumlima awu. ⁴ Vandu ava ndi vala yivayivikili nyanyi ngajila kutang'ana kamu na vadadala. Veni vakumkovikelagha kokosi kwayenda. Vagombuliwa kufuma mumlima, vavi kucha litambiku lya fivele kwa fya kwaa kwa Chapanga na Mwanafungami. ⁵ Vava kamu vafyangu ha, vavahela mbatiwa yoyosi.

Makungu va Chapanga vatatu

⁶ Pambeli, ndimuwona makungu yumonga akuwuluka mumbindi mbindi kunu kava na

Chilongu cha Nyanyi cha jola, achilanduli kwa vandu yivaikala pamlima awu, kwa milima yosi na makabila vosi na vandu va detelu singi kolu shosi. ⁷ Na mweni kadeta kwa lishu likomi, “Mumtili Chapanga na mumjumi! Nongwa saa yifika ya kugola highilu yaki. Mumgondamili kwa kumjuma mweni yalumbili kumbindi na mlima, bahali na seselu sha machi.”

⁸ Makungu wa pili wa Chapanga amukovikelili yula wa kwaa padeta, “Kawa! Yina, Babiloni mkomi kawa! Babiloni yavapili milima yosi vayilandi difwayi yaki ngali ya kutama munu uwoni waki!”

⁹ Na makungu wa tatu wa Chapanga avakovikelili vala vavili kunu padeta kwa lishu likomi, “Yoyonda yamtundamila yula ng'ongolu mkali na ling'omung'omu lyaki na yagondama kumjuma akuvikiwa lihundu pachenyi chaki awu paliwoku lyaki, ¹⁰ Mweni bahala dalandi difwayi ya chifuki cha Chapanga chingajila kuhashiwa na machi na kupunguliwa mulwindi lumemili maya vaki. Mundu ayu dagobuleki mugati ya motu na migonguveli ya baluti yiyaka motu pawulongolu ya makungu na pawulongolu ya Mwanafungami. ¹¹ Lyosi lyawu lya motu livavagobola likwela kumbindi jola. Vandu vala yivamtundamila na kumjuma ng'ongolu ayu na ling'omung'omu lyaki na kutayiwa lihundu wa litawa lyaki, davapumulili ha pamusi na pamihi.”

¹² Nongwa, vandu va Chapanga yivakombike-sha Malawu va Chapanga na kumjumila Yesu vakudayiliwa kwiwunishila.

¹³ Pambeli, mbikana lishu kufuma kumbindi palideta, “Yandiki! Ngiba vandu vala kukandila ponopa yivasova mukwilumba na Bambu!”

Mfuki mng'alili kadeta, “Yina!” “Davapumulili gobuleku shawu, Nongwa ngumbungumbu ya figoli fyawu dayiyendi pamu na veni.”

Fibeni fya mlima

¹⁴ Pandiveyi ngulola nola kumbi pala pavelili lifundi likeli. Na pambindi ya lifundi ali avelili mundu kucha Mwana wa Mundu. Avelili kafwala likokoma lya chumang'andu kumutwi na kakamula chimayi cha kuhengela. ¹⁵ Pambeli, makungu wingi wa Chapanga kafumbuka kunyumba ya Chapanga na kwa lishu likomi kamuwombela yula yayikalili pambindi ya lifundi, “Deku deku, toli chimayi cha kuhengela yendi kabeni fivelekwa, nongwa chipindi cha kubena chifika na fibeni fya mlima fiyela.” ¹⁶ Topi, yula yayikalili pambindi ya lifundi kahenga na chimayi chaki cha kuhengela pamlima na fibeni fya mlima fibeniwa. ¹⁷ Pambeli, makungu wingi wa Chapanga kafuma munyumba ya Chapanga ya kumbindi kwa Chapanga kunu kakamula chimayi cha kuhengela chivelili vekuveku.

¹⁸ Pambeli makungu wingi wa Chapanga muwolukeli wa motu, kafumbuka kufyalu kamuwombela kwa lishu likomi yula makungu yavelili na chimayi cha kudumulila chivelili vekuveku, “Na yuwi toli chimayi chaku cha kuhengela, dumuli fikonywa fya misabibu ya mlima, nongwa misabibu yaki yiyela!” ¹⁹ Topi, makungu ayu

kahenga pamlima na chimayi chaki cha kuhengela, kadumula misabibu ya mlima kayitaya mahali pa kukamila difwayi pamemili maya va Chapanga. ²⁰ Misabibu yivafyogha kwa mawulu mulyowu livelili panji ya mbwani na lilava lya mwasi lyafumili mulyowu vavilivita utali wa maili mya ndatu naha na memelu yaki yawuyili mumulomu yipawopiwa ng'oyi sha fwalasi ndi memelu yaki kucha futi sita.

15

Makungu saba na fitovi fikomi fya mbelu

¹ Pambeli ng'ona chilangushilu chingi kumbindi, ng'ona fikomi na fya chiloja. Apa pavelili makungu saba wa Chapanga yivavelili na fitovi fikomi saba na ayi payipela kumbindi kwa Chapanga dakuvi ha na maya kandi. ² Pambeli ng'ona chindu chawonikili kucha bahali ya lindala, yihashiwa na motu. Ndivawona wuwowu vala vandu yivamuweshili yula ng'ongolu na ling'omung'omu lyaki na tolitoli ya litawa lyaki litambuliwa kwa yila tolitoli. Vandu ava vavelili vawoloka pambali ya bahali ayi ya lindala pavava na filimbi sivagayiliwili na Chapanga. ³ Vavelili vakusomola msambu wa Musa, ndumindumi wa Chapanga msambu wa Mwanafungami.

“Bambu yiwuveli na uwesu,
figoli fyaku fikomi na fyakwikang'anika munu!
Yuwi Mutwa va vandu va milima yosi,
deha shaku siva ngimu wusidayiliwa!

⁴ Ghani yangajila kukujuma yuwi Bambu?

Na kukugondamila kulijuma litawa lyaku?
 Yuwi weka hela ndi Mng'alili.
 Milima yosi dayikwisili na kukujuma
 nongwa figoli fyaku fiwoneka filinganila.”

⁵ Pang'onili kala afi ng'ona nyumba ya Chapanga yivelili Pang'alili pa Pang'alili munu lya Utovileli lifuwuliwa kumbindi kwa Chapanga,
⁶ Topi, vala makungu saba wa Chapanga yivavelili na fitovi saba vafumbuka mula munyumba ya Chapanga kunu vafwalila yingwa ngeli sha nyanyi na simelimetili na funga sha chumang'andu mufifuva fyawu. ⁷ Pambeli yumu wa vala filumbi mchechi vavapa makungu saba va Chapanga mibakuli ya chumang'andu, yimemili maya va Chapanga yayikala jola!
⁸ nyumba ya Chapanga yimema lyosi ligoliwili na ukomi na liwovi lya Chapanga na kwahela mundu yaweshili kuyingila munyumba ya Chapanga mbaka mbelu ya fitovi saba ya vala makungu saba wa Chapanga.

16

Mibakuli ya maya va Chapanga

¹ Pambeli mbikana lishu likomi kufuma munyumba ya Chapanga likuvawombela vala makungu saba va Chapanga. “Muyendi mukayiti ayi mibakuli saba ya maya va Chapanga mumlima.”

² Topi makungu wa kwaa kayenda kayita libakuli lyaki pamlima. Tepu mipu ya wafu na yitama nendu yivapata vandu yivavelili na lihundu lya yula ng'ongolu mkali na

kuligondamila na kulijuma ling'omung'omu lyaki.

³ Pambeli makungu wa pili kayitila libakuli lyaki mubahali na machi vava mwasi weka kucha mwasi wa mundu yasovili na filumbi fyosi finofu fya mubahali fisova.

⁴ Na makungu wa tatu wa Chapanga kayitila libakuli lyaki munyeni na mula musesa machi na fyeni fighalambuka mwasi. ⁵ Ndimupikana makungu muwolukeli wa machi padeta, “Yuwi mng'alili, yiwuveli na yiwuvelili! Yuwi kuuhigha mlima ngimu wuyidayiliwa kwa ndambu ayi.

⁶ Nongwa vayitili mwasi wa vandu va Chapanga na vambuyi va Chapanga, na yuwi kuvapa mwasi vawulandi, vadayiliwa kugoliwa nahawu!”

⁷ Pambeli mbikana lishu kufuma mufyalu lyeni lideta, “Yina, Bambu Chapanga muna uwesu! Highilu shaku ndi sha nakaka na sha telatela!”

⁸ Pambeli makungu wa mchechi kayita libakuli lyaki palijuva. Lijuva ligayiliwa liwovi lya kuvanyanya vandu kwa motu waki. ⁹ Topi, vandu valungushiwa kwa wupyu mkali, vamduka Chapanga yavelili na uwesu kwa fitovi fyosi fila. Wuwula wula valema kupomela na kumupa ukomi Chapanga.

¹⁰ Pambeli, makungu wa muhanu kayita libakuli lyaki pachigoda cha wutwa cha yula ng'ongolu mkali. Chisi chiwugubika wutwa waki, vandu valuma nimi shawu kwanongwa ya kwing'ung'unika, ¹¹ vamuduka Chapanga wa

kumbindi kwanongwa ya gobuleku yivapatili veni na mipu yawu. Valema kupomela figoli fyawu fya wafu.

¹² Pambeli, makungu wa sita kayitila libakuli lyaki mulweni lukomi luvaukema Efulati. Machi vaki vayuma, topi yigoliwa njila kwanongwa ya vatwa kufuma kundamba. ¹³ Pambeli ndisiwona fuki wafu ndatu sivavelili kucha myula, pasi-fuma yumu mumulomu ya lila liyoka na yumu mumulomu ya yula ng'ongolu mkali na yumu mumulomu ya yula mbuyi wa udesi. ¹⁴ Asi ndi fuki sha finyamkela yifigola mihilu. Ndi yifyenda kwa vatwa va mlima na kuvakungasha pamu kwanongwa ya mgoha lijuva likomi lya Chapanga Muna Uwesu.

¹⁵ “Pikanishi! Nenga ngwisa kucha mwifi! Ngiba mundu yagunga mesu na kufwala yingwa shaki ili akotoo kupata chindipa pawelu.”

¹⁶ Topi fuki asi sivakungasha vatwa ava mahali yipakemiwa kwa chibulaniya Hamagedoni.

¹⁷ Pambeli makungu wa saba kayita libakuli lyaki mumbindimbindi. Lishu likomi lipikanika kufuma muchigoda cha wutwa, munyumba ya Chapanga palideta, “Igoleka kala!” ¹⁸ Kufumbuka muli na panda na ndilimu na liyighayigha likomi lya mlima lingajila kuwoneka tangila Chapanga pamulumbili mundu mumlima, liyighayigha ali lyavelili likomi munu. ¹⁹ Mbwani yila ngomi yilekanila mwambu ndatu na mbwani sha milima sibowoka. Babiloni mbwani ngomi yivasughiwa ha na Chapanga ayilandishili lwindi lwa difwayi ya maya vaki makomi. ²⁰ Miwunguli yosi yibowoka na fidunda fiwoneka ha kandi.

21 Ndonya maganga makomi yivelili na usitu wa kilu milongu mchechi vatonya kufuma kumbindi vatonyela vandu. Na veni vamuduka Chapanga kwanongwa ya chitovi cha ndonya ya maganga. Yina chitovi cha ndonya maganga achi chavelili chikomi munu.

17

Mdadala muwoni na yula ng'ongolu mkali

¹ Yumu wa vala makungu saba va Chapanga yivavelili na mibakuli saba kayisa kang'ombela, “Wisi na nenga dandikulangushi highilu yagay-iliwili yula mdadala yamanyikili muwoni na yula ng'ongolu yayikala mumbwani yila yajengiwili muluwongu ya machi vatangalili. ² Vatwa va mlima vagola uwoni pamu na mweni na vandu va mlima valovela difwayi ya uwoni waki.”

³ Pambeli ngoliwa na Mfuki wa Chapanga makungu waki kandola mbaka kucheja. Aku ndimuwona mdadala kayikala pambindi ya ng'ongolu mdwifu. Ng'ongolu ayu avelili kayandikiwa kila mahali matawa va kumduka Chapanga, aveli na mitwi saba na migomi lilongu. ⁴ Mdadalayu aveli kafwala yingwa sha langi ya salabati na dwifu, migonguveli yitalamili na madini yivavakema lulu. Mukuwoku yaki akamulili chikombi cha chumang'andu chivelili chimema vifyu na findu fya wafu yivalangusha uwoni waki. ⁵ Avelili kayandikiwa pawushu yaki litawa lya chifisu, “Babiloni ngomi mawu wa vawoni na wa findu fyosi fya vifyu munu pamlima.” ⁶ Ndimuwona mdadalayu

kalovela mwasi wa vandu va Chapanga na mwasi wa vandu yivawulayiwi kwanongwa ya kumtovilela Yesu.

Pandimuwonili ndayikang'anikili munu. ⁷ Lakini makungu kang'ombela, “Nongwa liki ukuyikang'anika?” Nenga ndakuwombela mana yifisikili ya mdadala ayu na ng'ongolu mkali ayu yampapili na yavelili na mitwi saba na migomi lilongu. ⁸ Ng'ongolu mkali yamuwonili pakwandi avelili lakini ponopa kasova. Hata naha samba akweli kufuma mulyowu lingajila mbelu, lakini dadanganyishiwi. Yivayikala pamlima davayikang'aniki, yina vandu vosi matawa vawu vakalihela kuyandikiwa muchitabu cha unofu kukandila mlima pawulumbiwili, davayikang'aniki kumuwona ng'ongolu ayu pakwandi ayikalili, pambeli kasova na ponopa akufumbuka kandi!

⁹ “Apa pakudayiliwa luhala na luhunja! Ayi mitwi saba ndi fidunda saba fyayikalilili mdadala ayu. Mitwi saba ayi wuwowu ndi vatwa saba. ¹⁰ Gati ya vatwa saba ava muhanu vawa kala, yumu akali akatavala na yula wingi akalihela kufika na pafika datavali kwa chipindi chidokwa. ¹¹ Ayu ng'ongolu yavelili pakwandi ayikalagha lakini ponopa akwikala kandi ha, ndi mutwa wa nani na mweni wuwowu ndi yumu wa vala saba akuyenda kuyanangika.

¹² “Yila migomi lilongu yiwuyiwonili ndi vatwa yivavelili vakalihela kukanda kutavala. Lakini davagayiliwi uwesu wa kutavala kwa chipindi cha lisaa limu pamu na yula ng'ongolu mkali.

¹³ Ava lilongu vawombanila pamu davamupi

yula ng'ongolu mkali wovi na uwesu wawu wosi. ¹⁴ Davalevi na Mwanafungami lakini Mwanafungami pamu na vala yavakemili na kuvashawula veni vajumiliwa, davaweshi nongwa mweni ndi Bambu wa mwabambu na Mutwa wa vatwa.”

¹⁵ Makungu kang'ombela wuwowu, “Vala machi wuvavawonili pala payikalili yula muwoni, ndi mipinga ya vandu va kila mlima, kolu na ndambu ya detelu. ¹⁶ Migomi yila lilongu yiwuyiwonili na yula ng'ongolu mkali davamnyekwi yula muwoni. Davatoli kila chindu chavelili nachu na kumleka chipula davalayi nyama yaki na vamunyanya na motu. ¹⁷ Nongwa Chapanga kavika mundima shawu chindu chadayilili vagoli, ndi vawombani veni kwa veni vamugayili ng'ongolu mkali wutwa wawu, mbaka pala fila fyadetili Chapanga fiva.

¹⁸ “Na yula mdadala yiwumuwonili ndi yila mbwani ngomi yivelili yikutavala vatwa va mlima.”

18

Kuva kwa Babiloni

¹ Pafipitili afi ndimuwona makungu wingi wa Chapanga pasunuka kufuma kumbindi kwa Chapanga. Aveli na uwesu mkomi na mlima wung'alikiwa na ng'alilu yaki. ² Topi, kalandula lishu likomi kadeta, “Yiwa Babiloni mbwani ngomi yiwa! Ponopa yiva makalu va kila finyamkela na yiva makalu va kila fuki sha wafu na kila vang'ongolu va vifyu na makalu va kila mbongu. ³ Nongwa vandu va milima

yosi valovishiwa na difwayi ngali ya uwoni waki na vatwa va mlima vagola uwoni na mweni. Na vachulusi va mlima vava valundamali kwa nogwa ya dobukelu shawu sijumbili chigelu.”

⁴ Pambeli mbikana lishu limonga kumbindi kwa Chapanga palideta,
“Yumwi vandu vangu muwuki kwa mweni, ili mukotoo kuva pamu na mweni mu sambu shaki,

mukotoo kwisa kupata fitovi fyaki.

⁵ Kwa nongwa sambu shaki shaveli sitangala munu,

siyisanjikila mbaka kumbindi kwa Chapanga, nongwa Chapanga kavayivasuva ha vandu vaki yivavifyili. ⁶ Muyigoleli mbwani yila telatela pitu wuvavagolilili yumwi, mugoli figoli fyaki kavili wavagolilili yumwi.

Mula mulwinda lula mwahashili difwayi yaki yivelili ngali mumuhashili kavili pitu yila ya kwaa. ⁷ Mumupi gobuleku na jumu kucha wuvelili kwidumba kwaki,

ngimu ngalilu yaki ya kufwama.

Nongwa akwidetela mundima, ‘Nguyikala apa nenga ndi muhumbu.

Nenga ngalimlyangu ha, wala mbati kamu li-hingili ha’!

⁸ Kwa nongwa ayi davampati kwa kila lijuva limu,

utami lung'ong'u na njala.

Danyanyiwi motu,

Nongwa Bambu Chapanga yaveli na liwovi datuhighi.” ⁹ Watwa va mlima yivagolili uwoni pamu na kuyikala nayu ngalilu ya

kufwamuka davalili na kumlilila chipindi pavawona lyosi lya mbwani ayi payilungula. ¹⁰ Vakuwoloka kutali kwanongwa ya kutila gobuleku yaki na kudeta, “Pishu! Pishu kwa yuwi mbwani ngomi yuwi Babiloni mbwani yivelili na liwovi! Kwa chipindi cha lisaa limu hela highilu yaku yikupata.”

¹¹ Vachulusi va mlima davalili na kung'ong'oleka, nongwa kwahela mundu yahemela kandi findu fyawu, ¹² kwahela kandi mundu wa kuhemela chumang'andu yawu na migonguveli yitawukili na madini va lulu na kitani na yingwa sha langi ya salabati na halili na yingwa dwifu na findu fya kila ndambu ya mibiki ya paweka na findu fya minu va ndembu na fya mibiki yitawukili munu na mbiya ngomi na fya chumang'andu na myuma na malumalu, ¹³ mdalasini na ndimbila na ubani na manimani na wudi na difwayi na mafuta va miseyituni na ukova mnofu wa nganu na nganu na senga na fungami na fwalasi na mbutuka nofu yikuluwuliwa na vavanda hata unofu wa vandu. ¹⁴ Vachulusi vakumuwombela, “Findu fyosi finofu fiwufidayilili kupata fiwuka kwa yuwi. Findu fyosi fitawukili na fyakwidumbila dawufiwoni kandi ha!” ¹⁵ Vachulusi yivakungili mali kufuma mumbwani ayi davawoloki kutali kwanongwa ya chipwembu cha gobuleku yaki davalili na kung'ong'oleka, ¹⁶ pavadeta, “Pishu! Pishu kwa mbwani ayi ngomi. Washovililili kufwala yingwa sha kitani nofu na sha langi ya salabati na dwifu na kuyimelimetsha kwa findu

figoliwili kwa chumang'andu na migonguveli yitawukili na lulu! ¹⁷ Kwa lisaa limu hela ulundamali waku wudanganyika!”

Pambeli filongosi vawu va mwanja na vandu yivyatanga mumachi na yivagola fichuku mubahali na vachulusi va yivachulusa kwa deha ya meli, ¹⁸ na pavaliiwonili lyosi lya kulungula kwa mweni, valila pavawuta, “Yikalihela kuwoneka mbwani ngomi kucha ayi!” ¹⁹ Vayighalafusha mulifu kunu pavalila kwa lishu likomi na kuyid-edeka, Pishu! Pishu kwa mbwani ngomi! Ndi mbwani vandu vosi yivavelili na meli mubahali vapatili ulundamali kufumila ulundamali waki. Kwa chipindi cha lisaa limu hela chila chavelili nachu chiyaghamila!

²⁰ “Yuwi kumbindi sekileli kuva pamu na mweni. Musekileli yumwi kumbindi kwa Chapanga na vandu va Chapanga na vandundami na vambuyi va Chapanga! Chapanga kamuhigha kala kwanongwa ya findu fyavagolilili yumwi”.

²¹ Pambeli makungu yumu muna liwovi kanyasula ligonguveli likomi kucha ligonguveli lya kushayila kaliyasila mubahali kadeta, “Nahawu ndi ngimu Babiloni dawubowuliwi na kuyaghamila nakamu. ²² Mashu va yivakuva liwombu lya msambu na yivasomola na yivapemba filimbi na yivakuva mimbalapi dafipikaniki kandi ha kwa yuwi. Kwahela fundi wa ndambu yoyonda yila dawoneki kandi mugati yaku, lishu lya ligonguveli lya kushayila dalipikaniki kandi ha mugati yaku. ²³ Ngesha ya luliku dayiwoneki kandi ha mugati yaku,

mashu va filumbi yififuma mulihungu lya kuheta davapikaniki kandi ha mugati yaku. Vachulusi vaku vavelili na uwesu na kwa uhavi waku milima yosi yiyaghamishiwa!”

²⁴ Mbwani ayi yatovangiwili kwa mbatiwa ya kwita mwasi wa vambuyi va Chapanga na mwasi wa vang'alili na vandu vosi yivasinjiwili pamlima.

19

¹ Pafipitili afi mbikana chindu kucha lishu likomi lya vandu vatangalili kumbindi kwa Chapanga palideta, “Ajumiwi Chapanga! Ukombola na ukomi na liwovi ndi fya Chapanga wetu!

² Nongwa highilu yaki ndi ya nakaka na ya telatela. Kumuhigha yula muwoni mkomi ya yaghamishili mlima kwa uwoni waki. Kamuhigha kwanongwa ya kuyita mwasi wa vandumindumi vaki!” ³ Vadeta kandi, “Ajumiwi Chapanga! Lyosi lya motu linyanya mbwani ayi likukwela kumbindi jola!” ⁴ Na vala vavaha milongu mivili na mchechi na vala filumbi vanofu vanani vatundama vamjuma Chapanga yayikalili pa chigoda cha wutwa pavadeta, “Yina! Ajumiwi Chapanga!”

Lihungu lya lihungu lya kuheta ya Mwanafungami

⁵ Pambeli lishu lyapikanikili kuchigoda cha wutwa. “Mumujumi Chapanga yumwi vandumindumi vaki vosi yimumudadava yimujakwili na vangajila kujakwa.” ⁶ Pambeli mbikana chindu kucha lishu lya vandu vatangalili na

lishu lya machi vatangalili yivawumba na ndilimu ngomi pasideta, “Ajumiwi Chapanga! Nongwa Bambu Chapanga wetu muna uwesu yatavala! ⁷ Tusekileli na tumunemileli na tumujumi Chapanga yaveli mkomi, nongwa chipindi cha lihungu lya Mwanafungami chifika na mdala wa lihungu lya kuheta kayitanda kala. ⁸ Kajumishiwa afwali yingwa ya kitani nofu, yaveli ying'alili na yivelili mbuleteee! Yingwa nofu ya kitani yeni ndi figoli finofu fya vandu va Chapanga.”

⁹ Pambeli kandi makungu kang'ombela, “Yandiki afi, ngiba vala yivalalikiwili kulihungu lya kuheta lya mwanafungami!” Kavawombela kandi, “Afi ndi filongu fya nakaka fya Chapanga.”

¹⁰ Topi nenga Yohani ndiwa wifuma pawulongolu ya mawulu vaki, ngadayileghi ndimugondamili. Lakini mweni kang'ombela, “Kotoki! Nenga ndumindumi hela kucha yuwi na yoyonda yamtovilela Yesu amujumi Chapanga! Vandu yivamtovilelili Yesu vakulongushiwa na Mfuki vavalongosha vambuyi va Chapanga.”

Yula yakwelili fwalasi na fwalasi mkeli

¹¹ Pambeli ng'ona kumbindi kufuwuliwa na aku avelili fwalasi yumu mkeli na yula yakwelili yakemiwa Mjumilika na wa Nakaka. Nongwa akuhigha na akuleva mungoha ngimu wuyidayiliwa. ¹² Mesu vaki vaveli kucha lwengi lwa motu na avelili kafwala mikokoma yitangalili kumutwi. Na avelili kayandikiwa litawa livelili kwahela mundu yalimanyili ila mweni bahala weka. ¹³ Avelili kafwala lihabiti livelili

lilembikiwa mumwasi. Na litawa lyaki aveli “Chilongu cha Chapanga”. ¹⁴ Mangandawu va kumbindi kwa Chapanga vamukovikelili kunu vakwela fwalasi vakeli na vafwalili mihabiti ya kitani mikeli na yiveolili nyanyi. ¹⁵ Upanga wuvelili vekuveku kufuma mumulomu waki na kwa upanga awu davaweshi vandu va milima. Mweni ndi davatavali kwa ndomondumu ya lyuma. Na akukama difwayi mahali pa kukamila difwayi yiveli na maya ngomi va Chapanga Muna Uwesu. ¹⁶ Mulihabiti lyaki na muliwondumu lyaki, mwavelili liyandikiwa litawa lyaki, “Mutwa wa vatwa na Bambu wa vabambu.” ¹⁷ Pambeli ng'ona makungu yumu kawoloka mulijuva. Kalandusha kwa lishu likomi kavawombela vambongu vosi yivavelili vakuwuluka kumbindimbindi, “Mwisi muyikungi pamu kwa lihungu likomi lya Chapanga. ¹⁸ Mwisi mukasimemeni njimba sha vatwa na sha vakomi va vangandawu vadindalili na sha vandu yivelili na liwovi na sha fwalasi pamu na sha vakwela fwalasi vawu, mwisi mukasimemeni njimba sha vandu vosi yivavelili vavanda na yivaveli pekesu, vadokwa na vakomi.”

¹⁹ Pambeli, ng'ona yula ng'ongolu mkali pamu na mutwa wa mlima na vangandawu vawu vayikunga pamu ili vayiminyi na yula chimdwama yayikalili mufwalasi mkeli pamu na ngandawu waki. ²⁰ Lakini ng'ongolu ayu mkali kakamuliwa pamu na mbuyi wa udesi yaghaveyi akugola mihilu kwa litawa lyaki. Kwa mihilu ayi avelili kavayaghamisha vala yivavelili vavikiwa lihundu wa ng'ongolu mkali ayu na vala yi-

vavelili vatundama kulijuma ling'omung'omu lyaki. Ng'ongolu mkali ayu pamu na mbuyi ayu vayasiwa vanofu hela vosi vavili mulihiva yiliyaka motu, ²¹ na mangandawu vawu vawulayiwa kwa upanga wufumili mumlomu wa yula yakwelili fwalasi. Vambongu vosi vayikuta nyama sha njimba sha vala yivawulayiwi.

20

Lijangavandu dawopiwi myaka milongu mya

¹ Pambeli, ndimuwona makungu yumu akusunuka kufuma kumbindi kwa Chapanga kakola chifuwulilu cha mlyangu wa lyowu lingajila mbelu na lingongola likomi mukuwoku yaki. ² Kalikamula liyoka lila lya dahili ndi yakemiwa Mwafu awu Lijangavandu kaliwopa kwa lingongola kwa chipindi cha myaka milongu mya. ³ Makungu kalidangila kumambi liyoka lila, kawutata mlyangu wa kuyingilila aku na kutaya lihundu ili akotoo kuwasha kandi kuvayaghamisha vandu va milima mbaka myaka milongu mya. Lakini payipela myaka ayi lasima afuwuliwi kandi, lakini kwa chipindi chidokwa hela.

⁴ Pambeli ng'ona figoda fya wutwa na vandu yivayikalili, vandu ava vagayiliwili uwesu wa kuhigha. Ndasiwonili wuwowu fuki sha vala yivawulayiwi kwanongwa ya kumtovilela Yesu na kwanongwa ya kulandula chilongu cha Chapanga. Vandu ava vamtundamila ha yula ng'ongolu mkali na ling'omung'omu lyaki wala vavikiwa ha likovi lya mweni pawushu pawu

awu mukuwoku yawu. Vapatili kandi unofu na vatavalili kucha vatwa na Kilistu kwa myaka elufu yimu. ⁵ Vala yivafwili vamonga vapata unofu kandi myaka milongu mya payifika. Awu ndi ushukushu wa kwaa. ⁶ Vanemiliwa na vang'alili vala vosi davavi muushukushu wa kwaa. Njifwa ya pili dayivi na liwovi ha kwa veni, davavi vatambika va Chapanga na va Kilistu Mkombola na davatavali na veni kucha vatwa kwa myaka elufu.

Kupela kwa Lijangavandu

⁷ Chipindi myaka elufu yimu payiva, Lijangavandu dafuwuliwi kufuma muchijaka chaki. ⁸ Topi dafumi panji dakandi kuvayaghamisha vandu yivamwayikili mumilima vandu ava davakemiwi Gogu na Magogu. Lijangavandu davakungashi pamu kwanongwa ya mgoha na veni davatangali kucha muhanga wa mubahali. ⁹ Vapatili mumlima wosi, vayigomba kambi sha vandu va Chapanga na mbwani ya Chapanga yayitamili. Lakini motu wusunuka kufuma kumbindi kwa Chapanga, wuvagwijusha. ¹⁰ Na mweni Lijangavandu yavayaghamishili kayasiwa mulihiva limemili migonguveli ya chibiliti yiliyaka motu, mwavelili yula ng'ongolu mkali na yula mbuyi wa udesi na veni davateshiwi pamusi na pamihi jola.

Highilu ya mbelu

¹¹ Pambeli ng'ona chigoda cha wutwa chikeli na yula yayikalili pala. Mlima na kumbindi fiyaghamila pawulongolu yaki fiwoneka kandi ha. ¹² Pambeli ndivawona vandu yivasovili

vakomi na vadokwa, vawoloka pawulongolu ya chigoda cha wutwa na fitabu figubutuliwa. Pambeli chitabu chimonga ndi chitabu cha unofu na cheni chigubutuliwa wuwowu. Yivasovili vahighiwa kulinga figoli fyawu, kucha wuyiyandikiwili mufitabu fila. ¹³ Bahali yivasovili panji vala yivasovilili mula, njifwa na kumambi fivafumisha panji yivasovili yivelili mugati yawu. Kila mundu kahighiwa kulinga figoli fyaki. ¹⁴ Pambeli njifwa na kumambi fidangiwa mulihiva lya motu. Lihiva lya motu ali ndi njifwa ya mwanja wa pili. ¹⁵ Mundu yoyosi litawa lyaki liyandikiwili ng'odu muchitabu cha unofu, dadangiwi mulihiva lya motu.

21

Mbindi ya shonu na mlima wa shonu

¹ Pambeli ng'ona mbindi ya shonu na mlima wa shonu. Mlima wula wa kwaa na mbindi yila ya kwaa fyaveli fiyaghamila na bahali wuwowu yaveli ha kandi. ² Ng'ona mbwani ng'alili Yelusalemu ya shonu payisunuka kufuma kumbindi kwa Chapanga. Yaveli yatandiwili finofu kucha mdala lihungu lya kuheta yamelimetishiwi kala kutang'ana na bambu wa lihungu lya kuheta. ³ Pambeli mbikana lishu likomi muchigoda cha wutwa palideta, "Loli! Ponopa makalu va Chapanga vava pamu na vandu. Veni davavi vandu vaki na mweni dayikali nawu na daghavi Chapanga wawu. ⁴ Mweni dapukuti misosi yawu yosi nongwa njifwa dayivi ha na lihingili dalivi ha na

chivembu dachivi ha na ndamilu dayivi ha, nongwa fila fya pakwandi fipita!”

⁵ Pambeli yula yayikalili pachigoda cha wutwa kadeta, “Loli, ngugola fyosi fya shonu.” Kang'ombela kandi, “Yandiki chilongu achi nongwa filongu afi fya kujumilika na fya nakaka!” ⁶ Pambeli kang'ombela, “Figoleka kala! Nenga ndi Alufa na Umega, wa Kwaa na wa Mbelu. Yayumililwi dandimupi chilandi cha hela kufuma museselu ya machi va unofu. ⁷ Muweshi yoyonda dayangi afi na nenga dandivi Chapanga waki na mweni daghavi mwana wangu. ⁸ Lakini vandu yivatila na vangajila kujumila na vafyangu vosi navayaghamishi na yivawulaya vayawu na vawoni na vahavi na yivatundamila ling'omungomu, mahali pawu dapavi mugati ya lila lihiva limemili migonguveli ya baluti yiliyaka motu ayi ndi njifwa ya pili.”

Yelusalemu ya shonu

⁹ Pambeli yumu wa vala makungu saba wa Chapanga yivavelili na yila mibakuli saba yimemili fitovi saba fya mbelu, kayisa kang'ombela, “Wisi kunu! Na nenga dandikulangushi mdala lihungu lya kuheta mwehi wa mwanafungami!” ¹⁰ Topi ngoliwa na Mfuki wa Chapanga kanyegha kumbindi ya chidunda chitali munu. Kanangusha mbwani ng'alili Yelusalemu payisunuka kufuma kumbindi kwa Chapanga, ¹¹ Paying'ala kwa ukomi wa Chapanga. Ngesha yaki yaveli kucha ligonguveli litawukili munu kucha madini yivavakema yaspi ligonguveli ling'alikili kucha

bahali ya lindala. ¹² Waveli na luviwu lutali na lukomi luvelili na milyangu lilongu na mivili na kila mlyangu adimagha makungu. Pambindi ya kila mlyangu payandikiwili limu ya matawa va makabila va vandu va Isilaeli. ¹³ Kila mwambu wavelili na milyangu mitatu mwambu wa kundamba milyangu mikomi mitatu kalihingila milyangu mikomi mitatu, kuchanya milyangu mikomi mitatu na uhehi milyangu mikomi mitatu. ¹⁴ Fibali fya mbwani ayi fyaveli fijengiwa kumbindi ya migonguveli ya chikandilu milongu na mivili na kumbindi ya kila ligonguveli ali pavelili payandikiwa limu ya matawa va vala vandundami lilongu na vavili va Mwanafungami.

¹⁵ Topi yula makungu yadeteyi na nenga aveli na lukweku lwa chumang'andu lwa kulingila mbwani ayi milyangu yaki na fibali fyaki. ¹⁶ Mbwani yeni yavelili libwatabwata ukingika na utali waki telatela. Topi makungu kayilinga mbwani ayi kwa lukweku lwaki, wavelili na utali wa kuyenda kumbindi na upana kucha kilumita elufu mbili na mya mchechi. ¹⁷ Pambeli kachilinga chibali chaki wuwowu na cheni chavelili mita milongu sita uneni kwa chigelu cha mesu va mundu chichila chalingili makungu. ¹⁸ Chibali achi chajengiwi kwa migonguveli yitalamili ya yaspi na mbwani yeni yaveli yijengiwa kwa chumang'andu nofu ying'ala kucha lindala ling'ala. ¹⁹ Migonguveli ya chikandilu cha fibali achi yaveli yimelimetishiwa na migonguveli yitalamili. Ligonguveli lya kwaa

lya chikandilu lyaveli ligonguveli lya yaspi na lya pili ligonguveli lya safilo na lya tatu ligonguveli lya kalikedoni na lya mchechi ligonguveli lya sumalidi, ²⁰ na lya muhanu ligonguveli lya saludoniki na lya sita ligonguveli lya akiki na lya saba ligonguveli lya kilisolitu na lya nani ligonguveli lya belulo na lya tisa ligonguveli lya topasi na lya lilongu ligonguveli lya kilisopulasu na lya lilongu na limu ligonguveli lya yasitu na lya lilongu na mivili ligonguveli lya ametistu. ²¹ Na yila milyangu lilongu na mivili yaveli lulu lilongu na mivili, kila mlyangu wavelili ugoliwa kwa lulu yimu. Deha ngomi ya mbwani yaveli igoliwa kwa chumang'andu nofu ying'alili kucha lindala.

²² Ndiyiwona ha nyumba ya Chapanga mumbwani ayi, nongwa Bambu Chapanga muna uweshi na yula Mwanafungami vava amu mufwasi yaki. ²³ Ukomi wa Chapanga ndi wukuyigayila mbwani ayi luliku na luliku lwaki ndi yula mwanafungami. ²⁴ Vandu va milima davayikali mungesha yaki na vatwa va mlima davawuyegheli ukomi wa ulundamali wawu mumbwani. ²⁵ Milyangu ya mbwani ayi dayivi lipala chipindi chosi, nongwa amu dakuvi na pamihi ha. ²⁶ Ukomi na ndundamilu ya milima dayiyeghiwi mugati amu. ²⁷ Lakini kwahela chochosi chivelili cha wafu dachiyingili amu, wala mundu yoyosi yagola findu fya uvifyi awu ufyangu dawuyingili ng'o amu. Ila vala weka yivayandikiwili muchitabu cha unofu cha Mwanafungami ndi davayingili amu.

22

Lweni lwa unofu

¹ Pambeli makungu kanangusha lweni lwa machi va unofu vang'alili kucha lindala, pava-fuma muchigoda cha wutwa wa kumbindi kwa Chapanga na Mwanafungami. ² Lweni alu lukuyenda kupitila pagati ya deha ngomi ya mbwani. Muluwongu ya lweni alu kwavelili na libiki lya unofu kila mwambu yilela fivelekwa myanja lilongu na mivili kwa mwaka, ndi kila mwesi na mahamba vaki ndi mtela wa kuvanani-isha vandu va milima. ³ Kwahela chindu cho-chosi chilapiliwili dachiweshi kuyingila mumbwani ayi.

Chigoda cha wutwa wa kumbindi kwa Chapanga na Mwanafungami dachivi mumbwani ayi na vandumindumi vaki davamkimbanikili. ⁴ Davawuwoni wushu waki na litawa lyaki daliyandikiwi pachenyi pawu. ⁵ Pamihi dakuvi kandi ha, wala davadayili ngesha ya niku awu lijuva ha, nongwa Bambu Chapanga davang'alikili na veni davatawali kucha vatwa jola.

Kwisa kwa Yesu

⁶ Pambeli makungu kang'ombela, “Filongu afi fya nakaka na fya kujumilika. Bambu Chapanga yavapa vambuyi Mfuki waki, amulayishili makungu waki avalangushi vandumindumi vaki findu afi dafifumbuki kalopu.”

⁷ Yesu kadeta, “Pikanishi! Ngwisa kalopu. Ngiba yula yafikombishela filongu fya umbuyi fivelili muchitabu achi.”

⁸ Nenga Yohani yindifiwonili na kufipikana filongu afi. Pandifipikanishili kala nakufiwona, ndiwa pasi ya mawulu va makungu ayu yanangushilili findu afi, ngadayileyi kutundama na kumujuma. ⁹ Lakini mweni kang'ombela, “Kotoki! Nenga ndiva ndumindumi hela kucha yuwi na valongu vaku vambuyi va Chapanga na vosi yivakombikesha filongu fivelili muchitabu achi. Mutundami mumjumi Chapanga!” ¹⁰ Kandi kang'ombela, “Kotoo kuchififa chitabu cha umbuyi wa Chapanga na kuwopa lihundu, nongwa chipindi chiva pabehi. ¹¹ Mundu yaveli mng'alili, ayendileli kuva mng'alili na yavelili mwafu ayendileli kuva mwafu. Yagola fya usangi ayendileli kugola fya usangi na yavelili mng'alili ayendileli kuva mng'alili na upughiwi nendu.”

¹² Yesu kadeta, “Pikanishi! Dandingayili kila mundu fupu yaki ngimu ya figoli fyaki ngwisa kalopu. ¹³ Nenga ndi Alufa na Umega ayi ndi wa Kwaa na wa Mbelu, yakandisha findu fyosi na kufimalilila.”

¹⁴ Vanemiliwi vala yivafuva yingwa shawu ili vajumishiwi kwingila mumbwani kupitila milyangu yaki na vajumishiwi kulya fivelekwa fya libiki lya unofu. ¹⁵ Lakini pangi ya mbwani ayi kuna vandu va figoli fya wafu munu na vahavi na vawoni na yivawulagha na vandu yivatundamila ling'omung'omu pamu na vosi yivatama ufyangu, davayikali panji ya mbwani.

¹⁶ “Nenga Yesu, ndimulayisha makungu kuvatovilela findu afi yifyilatili lipinga lya vandu limjumilili Kilistu. Nenga fuma muchileli cha lukolu lwa Dawudi. Nenga ndi Limang'andu!”

¹⁷ Mfuki wa Chapanga na mdala wa lihungu lya kuheta vakudeti, “Wisi!” Kila mundu yapikana adeti, “Wisi!” Yavelili kayumilwa na ghesi, yadayila atoli machi va unofu ngajila kuhomba.

Chingomeku

¹⁸ Nenga Yohani ngumkayika yoyonda yapikana filongu fya umbuyi wa Chapanga wuvelili muchitabu achi, mundu yoyosi yayongesha chochosi mufindu afi, Chapanga damugoli agobuleki kwa fitovi fiyandikiwili muchitabu achi. ¹⁹ Na mundu yoyosi payangisha chochosi mufilongu fya umbuyi wa Chapanga wuvelili muchitabu achi, Chapanga damupoki lifungu lyaki lya fivelekwa fya libiki lya unofu na fwasi yaki mumbwani ying'alili, yiwombiliwili muchitabu achi. ²⁰ Na yula yatovilela utovileli mufindu afi akudeta, “Nakaka ngwisa kalopu.”

Yina. Wisi Bambu Yesu!

²¹ Usangi wa Bambu wetu Yesu Kilistu yivi na yumwi vosi. Yina!

Lilaghanu Iya Shonu
The New Testament in the Ndamba language of
Tanzania

copyright © 2014 The Word for the World and Pioneer Bible Translators

Language: Ndamba

Translation by: Pioneer Bible Translators

Contributor: The Word For The World

Ndamba & The New Testament in Ndamba

This translation, published by The Word for the World Bible Translators and Pioneer Bible Translators, was published in 2014.

If you are interested in obtaining a printed copy, please contact The Word for the World Bible Translators at www.twftw.org.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2018-02-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

305bc77f-198f-5a79-803d-345305ed81b7